

## CAD/CAM-Kooperation: BEGO Medical und etkon kooperieren



Christoph Weiss, Vorstandsvorsitzender BEGO Medical AG, Stephan Holzner, Vorstandsvorsitzender der etkon AG, Axel Klarmeyer, Prokurist BEGO Medical AG, Dr. Helmut Laschütza, Vorstand Technik BEGO Medical AG (v.l.n.r.).

Eine neue CAD/CAM-Kooperation ist unter Dach und Fach und der neue Umfang der kundenorientierten Zusammenarbeit zwischen der BEGO Medical und der etkon AG, München, umfasst:

- BEGO Medical- und etkon-Labore haben ab sofort ein erweitertes Leistungsangebot gratis.
- Das Leistungsangebot enthält Einzelkappchen oder Brückengerüste aus EM-, EMF-Legierungen, Titan und verschiedene vollkeramische Materialien.
- Jedem CAD/CAM-Neu-Einsteiger-Labor von BEGO Me-

dical oder etkon steht das komplette Leistungsprogramm zur Verfügung. BEGO Medical ermöglicht mit dem einzigartigen Laser-Sinterverfahren nun auch Kunden von etkon die Gerütherstellung aus EM- und EMF-Legierungen. etkon wird den Speedscan-Anwendern verschiedene vollkeramische Materialien und auch Titan zur Verfügung

stellen. Mit diesem Schritt haben beide Partner ihre CAD/CAM-Netzwerke komplettiert.

**Weitere Infos zu den Leistungsumfängen unter:**  
[www.bego-medical.de](http://www.bego-medical.de) und  
[www.etkon.de](http://www.etkon.de)

## Acteon Germany: Mobile Einheit für Behandlung Drogenabhängiger

Vor ihrer Leistung ziehe er den Hut, sagte Acteon Germany Geschäftsführer Hans J. Hoof, als er Zahnärztin Marion Bracht die Möglichkeiten des neuen Behandlungskoffers Transcare Max mit der perfekt ausgerüsteten mobilen Einheit demonstrierte. Das Unternehmen hat die Koffereinheit dem Berliner Hilfswerk Zahnmedizin zur Verfügung gestellt, das neben weiteren humanitären Aufgaben auch die Arbeit von Marion Bracht und die von ihr geleistete zahnärztliche Behandlung Drogenabhängiger seit langem aktiv unterstützt.

Bei der täglichen Arbeit im Bus, der als mobile Zahnstation unterwegs ist zu den zentralen Treffpunkten



Dr. Jürgen Seligmann, stellv. Vorsitzender Berliner Hilfswerk Zahnmedizin, ZÄ Marion Bracht und Acteon Germany Geschäftsführer Hans J. Hoof (v.l.n.r.).

der Drogenabhängigen in Berlin, kommtes vor allem auf zuverlässige Unterstützung und zum Einsatzort passende Technik an. „Da geht mir das Herz auf, das ist ja ganz genial“, meinte Marion Bracht strahlend, als ihr Hans J. Hoof die vielen Möglichkeiten demonstrierte, die ihr nun ab sofort zur Verfügung stehen. Acteon hat schon länger damit aufgehört, Kundengeschenke abzugeben, sondern engagiere sich lieber für humanitäre Projekte.

ANZEIGE

**Arbeiten Sie  
profitabel?**

[www.pharmatechnik.de/stundensatzkalkulator](http://www.pharmatechnik.de/stundensatzkalkulator)

## [www.zaehne-besterstand.de](http://www.zaehne-besterstand.de):

### Ein neues Gesundheitsportal für die Kieferorthopädie

„Zähne – bester Stand“ – unter diesem Motto startete am 1. April 2005 das neue Gesundheitsportal für die Kieferorthopädie <http://www.zaehne-besterstand.de>. Der patientenorientierte Online-Dienst ist eine Initiative deutscher Kieferorthopäden, umgesetzt von der Kommunikationsagentur *my communications* GmbH.

Die Idee der Aktion: „Zähne – bester Stand“ will aufklären, was die moderne und kompetente Kieferorthopädie leisten kann. Das Themenspektrum bei *Zaehne-besterstand.de* reicht von der Notwendigkeit einer Behandlung bei Kindern und Jugendlichen bis hin zu den neuesten und modernsten Möglichkeiten einer unauffälligen und sanften Erwachsenenbehandlung.

Auf der Seite werden allgemeine Fragen zur

Kieferorthopädie beantwortet, die zahlreichen ästhetischen Möglichkeiten der verschiedenen Behandlungsmöglichkeiten vorgestellt und über die körperlichen Beschwerden informiert, die von Zahn- und Kieferfehlstellungen ausgelöst werden können. Ein kostenloser Newsletter informiert regelmäßig über aktuelle Themen aus dem Bereich der Kieferorthopädie.

Eine interaktive Datenbank gibt jedem Leser die Möglichkeit, sofort eine kieferorthopädische Fachpraxis in seiner Nähe zu finden. Anschließend besteht die Option mit der Praxis Kontakt aufzunehmen, um einen unverbindlichen Erstcheck zu vereinbaren. Verlässliche, qualitativ hochwertige und aktuelle Informationen zur Kieferorthopädie werden angegeben. Eigens dafür wurde ein



Expertenrat aus über 20 Kieferorthopäden aus ganz Deutschland aufgebaut. Die Verbindung aus dem Expertenrat und der *my communications* GmbH, dem spezialisierten Komplettanbieter von Kommunikationslösungen im Gesundheitsmarkt, garantiert einen hohen Qualitätsmaßstab.